

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP TREMOR3 1cm ccw DT / ST

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP TREMOR3 1cm ccw DT / ST
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015841
- Mfr. No.: 689-911-552-90-68
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065183

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 525x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 5-25x56 PM II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II kiikaritähämelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost uživatelů](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II

Einleitung

Herzlich willkommen! Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Bitte lies die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Beachte die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Nutzung von Zielfernrohren.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Sichtprüfung:** Überprüfe vor der Nutzung das Zielfernrohr auf Risse oder andere Beschädigungen.
- **Sichere Handhabung:** Halte das Zielfernrohr immer mit beiden Händen fest, um ein Abrutschen zu vermeiden.
- **Zielrichtung:** Richte das Zielfernrohr niemals auf Menschen oder Tiere, auch nicht zu Testzwecken.
- **Vermeidung von Blendung:** Achte darauf, dass das Zielfernrohr nicht direkt in die Sonne oder andere helle Lichtquellen gerichtet ist, um Blendung und mögliche Augenschäden zu vermeiden.
- **Korrekte Montage:** Stelle sicher, dass das Zielfernrohr korrekt auf der Waffe montiert ist, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Montage des Zielfernrohrs:**

1. Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist.
2. Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
3. Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es gerade montiert ist.

- **Einstellungen vor der Nutzung:**

1. Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (5-25x).
2. Justiere den Parallaxenregler auf die entsprechende Entfernung.
3. Stelle die Höhen und Seitenverstellung nach Bedarf ein.

- **Nutzung des Zielfernrohrs:**

1. Halte die Waffe stabil und ziele auf das gewünschte Objekt.
2. Nutze die FFPReticle für präzise Zielhaltung.
3. Achte darauf, die Augen und Ausstiegsöffnung korrekt zu nutzen, um ein optimales Sichtfeld zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Optikprodukte.
- Achte darauf, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie können dir weitere Informationen und Hilfe bieten.

Bitte beachte, dass es wichtig ist, die Sicherheitshinweise zu befolgen, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Deine Sicherheit hat oberste Priorität!

Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This product is designed for longrange precision and professionallevel reliability. To ensure safe and effective use of this tactical optic, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always ensure that the product is used as intended to avoid risks associated with misuse.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. If you receive a recall notice, follow the instructions provided.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the seller complies with safety requirements similar to physical stores.
- **Special Consumer Focus:** Keep this product out of reach of children to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, refer to the contact information provided by the retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Regularly check the EU Safety Gate platform for updates on product safety.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the scope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts.
- **Mounting:** Ensure that the scope is securely mounted to the rifle to prevent it from becoming loose during use.
- **Weather Conditions:** Avoid using the scope in extreme weather conditions unless it is specifically designed for such use.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using firearms equipped with this scope.
- **Maintenance:** Regularly inspect the scope for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the rifle is unloaded before installation.
- Use the appropriate mounting rings compatible with the 34 mm main tube.
- Securely attach the scope to the rifle's mounting base, ensuring it is level and properly aligned.
- Tighten the mounting screws evenly to avoid misalignment.

2. Usage:

- Before using the scope, familiarize yourself with the reticle and turret adjustments.
- Adjust the magnification according to your shooting distance requirements.
- Use the parallax adjustment to ensure a clear image at your target distance.
- For windage and elevation adjustments, make precise clicks as indicated on the turret.

3. PostUse Care:

- Clean the lens with a soft, lintfree cloth to remove dust and fingerprints.
- Store the scope in a protective case when not in use to prevent damage.

Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic waste.
- **NonUse:** If the product is no longer needed or is damaged beyond repair, contact a local waste disposal service for guidance on safe disposal.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the 5-25x56 PM II, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

By adhering to these safety guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 5-25x56 PM II scope. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en condiciones exigentes. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar daños o desgaste.
- Si el producto presenta alguna anomalía, detén su uso y contacta a un profesional.
- No utilices el producto de manera que no esté prevista en el manual.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el 5-25x56 PM II solo para el propósito previsto, que es la observación y el disparo a larga distancia.
- **Condiciones Climáticas:** Aunque el producto es resistente al agua y a la niebla, evita su uso en condiciones extremas sin la debida protección adicional.
- **Ajustes:** Realiza ajustes de enfoque y parallax solo cuando el dispositivo esté apuntando hacia una superficie segura.
- **Mantenimiento:** Limpia el lente con un paño suave y asegúrate de que no haya suciedad o residuos que puedan afectar la visibilidad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Monta el visor en un soporte adecuado que sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Asegúrate de que el visor esté nivelado y correctamente alineado con el cañón del arma.
- Aprieta los tornillos de montaje según las especificaciones del fabricante.

2. Uso:

- Ajusta la magnificación entre 5x y 25x según tus necesidades de observación.
- Utiliza la retícula en el primer plano focal para realizar cálculos precisos de distancia y compensación.
- Ajusta la paralaje desde 10 m hasta el infinito para obtener la mejor claridad de imagen.
- Verifica el campo de visión, que varía de aproximadamente 5.3 a 1.5 m a 100 m.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el producto en la basura doméstica. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos.
- Si el producto está dañado o no es utilizable, lleva el dispositivo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del 5-25x56 PM II, consulta el sitio web del fabricante o

contacta a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener el número de serie del producto a mano para facilitar el soporte.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas directrices para disfrutar de tu producto de manera segura y eficaz.

Guide de Sécurité pour le 525x56 PM II

Introduction

Merci d'avoir choisi le 525x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il est important de lire et de comprendre ces instructions avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de toujours utiliser le produit conformément aux instructions fournies.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables sans supervision.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout dommage ou usure.
- Si tu observes des signes de dommage, ne pas utiliser le produit et contacter un professionnel.
- Informe-toi sur les mises à jour de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne jamais pointer le produit vers soi ou vers d'autres personnes.
- Utilise des protections auditives et oculaires appropriées lors de l'utilisation.
- Ne pas utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient compromettre la visibilité.
- Assure-toi que le produit est monté correctement avant chaque utilisation.
- Évite de modifier le produit de manière non autorisée, cela pourrait compromettre sa sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Choisis un emplacement stable et sûr pour monter le produit.
- Utilise les outils appropriés pour fixer le produit solidement.
- Vérifie que tous les réglages sont effectués avant utilisation.

2. Utilisation

- Ajuste le grossissement selon tes besoins en tournant la molette de réglage.
- Vérifie la mise au point en ajustant la parallaxe si nécessaire.
- Observe toujours les cibles dans un environnement sûr et contrôlé.
- Après utilisation, nettoie le produit avec un chiffon doux pour maintenir la clarté de l'objectif.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Si possible, recycle le produit dans un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site Web du fabricant ou contacte un point de vente agréé pour obtenir de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux profiter en toute sécurité de ton 525x56 PM II tout en respectant les normes de sécurité établies par l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 5-25x56 PM II

Introduzione

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccezionali in situazioni di precisione a lungo raggio. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace dell'ottica.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e protetto per evitare danni.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti difettosi alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Evita di utilizzare l'ottica in condizioni di scarsa visibilità o maltempo estremo.
- Non smontare o modificare il prodotto in alcun modo.
- Utilizza sempre il prodotto con cautela e responsabilità.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente su un supporto stabile.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Monta l'ottica su un supporto per ottiche conforme alle specifiche del prodotto.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato saldamente.
- Controlla che l'ottica sia allineata correttamente con l'arma.

2. Uso

- Regola il parallax da 10 m a infinito per una messa a fuoco ottimale.
- Utilizza il reticolo in prima focale per mantenere la precisione a qualsiasi ingrandimento.
- Controlla il campo visivo di circa 5.3-1.5 m a 100 m per una visione chiara.
- Sfrutta le torrette per le regolazioni di elevazione e vento, facendo attenzione ai valori di clic di circa 0.1 mrad.

Istruzioni per il Disposizione

- Segui le normative locali per la disposizione del prodotto e dei materiali di imballaggio.
- Non smaltire il prodotto in modo irresponsabile. Consulta le autorità locali per le procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o per segnalare un prodotto difettoso, contatta il tuo rivenditore autorizzato o visita il sito web ufficiale di Schmidt e Bender per ulteriori informazioni.

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II. La tua sicurezza e soddisfazione sono la nostra priorità.

Bruksanvisning for sikkerhet

Introduksjon

Takk for at du valgte 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Denne optikken er designet for å gi høy presisjon og klarhet på lange avstander. Det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene i denne bruksanvisningen for å sikre trygg bruk og optimal ytelse.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å lese og forstå bruksanvisningen før bruk.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Unngå å bruke produktet i ugunstige værforhold som kraftig regn eller snø.
- Kontroller produktet for skader før hver bruk.
- Rapportér eventuelle skader eller uregelmessigheter til produsenten.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Unngå å se direkte inn i solen:** Dette kan skade øynene og ødelegge optikken.
- **Sikre riktig montering:** Følg instruksjonene nøye for å unngå feil som kan føre til skade.
- **Bruk beskyttelsesdekselet:** Når produktet ikke er i bruk, oppbevar det med beskyttelsesdekselet for å unngå riper og skader.
- **Ikke modifier produktet:** Eventuelle endringer kan påvirke ytelsen og sikkerheten.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje for din rifle.
- Fest kikkertsiktet til riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at kikkertsiktet er sikkert festet før bruk.

2. Justeringsinnstillinger:

- Juster parallax fra 10 m til uendelig for å oppnå skarp fokus.
- Bruk turretsystemet for presise justeringer av vind og høyde.
- Sørg for at klikkverdiene er korrekt innstilt for nøyaktige målinger.

3. Bruk av retikkel:

- Retikkelen i første fokalplan (FFP) gir nøyaktig skala og holdoffs uavhengig av forstørrelse.
- Vær oppmerksom på feltet av syn som varierer fra 5.3-1.5 m ved 100 m.

4. Vedlikehold:

- Rengjør optikken med en myk klut for å unngå riper.
- Unngå å bruke sterke kjemikalier som kan skade linser eller overflater.

Avfallsinstruksjoner

- **Kast emballasje og deler:** Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering.
- **Ikke kast i brennbare avfallsbeholdere:** Unngå å kaste produktet i brennbare avfallsbeholdere.
- **Resirkulering:** Sjekk om deler av produktet kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz ochrony użytkowników zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa produktów (EU GPSR). Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze czytaj instrukcje przed użyciem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie kieruj lunety na źródła światła, takie jak słońce, ponieważ może to uszkodzić wzrok.
- Używaj lunety tylko w warunkach, które są dla niej odpowiednie (np. unikaj ekstremalnych temperatur i wilgotności).
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować lunety samodzielnie.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.
- Używaj odpowiednich akcesoriów i części zamiennych rekomendowanych przez producenta.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i suche.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu zgodnie z instrukcją producenta.
- Upewnij się, że luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Użytkowanie lunety:

- Ustaw odpowiednie powiększenie przed rozpoczęciem obserwacji.
- Dostosuj ostrość, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Używaj regulacji parallaxu, aby dostosować ostrość obrazu w zależności od odległości celu.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą odpowiednich środków czyszczących.
- Przechowuj lunetę w pokrowcu ochronnym, gdy nie jest używana.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego śmieci, ponieważ może zawierać materiały szkodliwe dla środowiska.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia lub przedstawicielem producenta.

Podsumowanie

Zastosowanie się do powyższych instrukcji zapewni bezpieczne i skuteczne korzystanie z lunety 5-25x56 PM II. Dbaj o swoje bezpieczeństwo oraz innych, przestrzegając zasad i zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II kiikaritähdeille

Johdanto

Tervetuloa 5-25x56 PM II kiikaritähdeiden käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeää tietoa tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Varmista, että luet ja ymmärrät nämä ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja toimi heti, jos havaitset vaurioita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetuissa olosuhteissa.
- Varmista, että käytät kiikaritähdeitä vain laillisesti ja vastuullisesti.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Vältä suoraa auringonvaloa kiikaritähdeiden objektiivinlinsseille, sillä se voi vahingoittaa optiikkaa.
- Älä katso suoraan voimakkaisiin valonlähteisiin, kuten auringonvaloon, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähdeitä vain vakaalla ja turvallisella alustalla.
- Varmista, että kiikaritähde on kunnolla kiinnitetty ja säädetty ennen käyttöä.
- Huolehdi siitä, että parallaxsäätö on oikein asetettu, jotta voit keskittyä tarkasti.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Kiinnitä kiikaritähdein tukevasti aseeseen tai jalustaan.
- Varmista, että kiikaritähdein on tasapainossa ja oikeassa kulmassa.
- Tarkista, että kaikki kiinnitysruuvit ovat kunnolla tiukassa.

2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähdeiden okulaarille ja säädä etäisyyttä, kunnes kuva on selkeä.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan 5-25x välillä.
- Käytä etäisyyden säätöä tarkkuuden lisäämiseksi eri etäisyyksillä.
- Varmista, että käytät oikeaa klikkausarvoa säädöissäsi (noin 0.1 mrad).

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin.
- Ota yhteys paikalliseen kierrätyskeskukseen tai jätteiden käsittelypalveluun saadaksesi ohjeet turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteys valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on mukana tuotteen malli ja sarjanumero, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallinen käyttö on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että voit nauttia 5-25x56 PM II kiikaritähäimestä turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsanvisningar för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för att erbjuda överlägsen precision och klarhet vid långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper för att förhindra olyckor.
- Vid användning av produkten, var medveten om omgivningen för att undvika olyckor med andra personer eller djur.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda ögonen.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekta innan du börjar använda produkten.
- Undvik att sikta på människor, djur eller andra levande varelser.
- Håll produkten ren och torr för att säkerställa optimal funktion.
- Undvik att använda produkten under ogynnsamma väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snöfall, som kan påverka sikte och prestanda.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Montera siktet på ett stabilt och lämpligt vapen enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att siktet är ordentligt fastsatt för att förhindra rörelse under användning.
- Justera siktets position för att passa din ögonhöjd och skjutställning.

2. Användning

- Justera först fokus och parallax för att få en tydlig bild.
- Använd turrets för att göra nödvändiga justeringar för vind och höjd.
- Kontrollera alltid att du har en klar och stabil bild innan du avfyrar.
- Efter användning, rengör linsen med en mjuk trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i vanliga hushållssopor.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av elektroniska produkter och optiska enheter.
- Återvinn materialet när det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av 5-25x56 PM II, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Slutord

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tack för att du valt Schmidt och Bender för dina optiska behov.

Pokyny pro bezpečnost uživatelů

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysokou úroveň přesnosti a spolehlivosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání výrobku, jsme připravili tyto pokyny pro bezpečnost uživatelů v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s pokyny uvedenými v této příručce.
- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte všechny pokyny a specifikace.
- Výrobek je určen pouze pro dospělé osoby. Nenechávejte jej na dosah dětí.
- Při používání výrobku dbejte na okolní podmínky, zejména osvětlení a povětrnostní podmínky.
- Pokud si všimnete jakýchkoli poškození nebo abnormalit, výrobek nepoužívejte a kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem vždy používejte ochranné brýle.
- Zajistěte, aby puškohled byl správně upevněn na zbrani, aby se předešlo jeho uvolnění během používání.
- Při zaměřování se ujistěte, že neexistuje žádné nebezpečí pro ostatní osoby nebo zvířata.
- Nepoužívejte puškohled při špatných povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr nebo déšť, které mohou ovlivnit přesnost.
- Při nastavení turrets dodržujte doporučené hodnoty pro kliknutí, abyste zajistili správné nastavení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte správné montážní příslušenství pro váš puškohled.
- Připevněte puškohled k zbrani pomocí montážních kroužků a ujistěte se, že je pevně uchycen.
- Zkontrolujte, zda je puškohled vyrovnaný a správně nastavený.

2. Použití:

- Před každým použitím zkontrolujte puškohled na známky poškození.
- Nastavte zvětšení podle potřeby pomocí ovládacího mechanismu.
- Při zaměřování dodržujte bezpečnostní pokyny a dbejte na okolí.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Výrobek nevyhazujte do běžného odpadu. Pokud je to možné, odložte jej na specializované sběrné místo.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy k bezpečnosti výrobku nebo prohlášení o nebezpečném výrobku se obraťte na příslušné orgány ve vaší zemi. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o výrobku, včetně typu a čísla modelu.

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 5-25x56 PM II. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás prioritou.